

15  
ei  
ans

Escales  
Improbables  
Montréal



DOSSIER DE PRESSE 2018  
MONTRÉAL: 28/07 > 19/10

# L'ÉPICERIE MUSICALE

Le plus grand marché agro-musical de la vallée du Saint-Laurent

28 juillet >  
29 septembre

De Jérôme Minière / une production Les Escales Improbables de Montréal

**Venez goûter les sons et écouter les saveurs d'ici en circulant parmi nos étals ! Fruits, légumes et musiques de saison: découvrez les dernières récoltes de l'Épicerie Musicale, fraîches, locales et inédites !**

Grâce à l'iPat, notre incroyable système audio conçu à partir d'une simple pomme de terre, vivez une expérience unique en fruits dimensions. Cette technologie révolutionnaire associe, de manière équitable, le fruit du travail de compositeurs et de cultivateurs locaux, tout en questionnant les modes de production d'aujourd'hui. Écoutez gratuitement 16 morceaux que vous ne trouverez nulle part ailleurs, et craquez pour les duos combinés musiques et légumes de nos talentueux producteurs. Nos artistes-épiciers d'un jour vous réservent un accueil privilégié: instants complices et surprises musicales au rendez-vous !

**L'Épicerie Musicale, c'est cultiver notre nourriture et nourrir notre culture !**



cc Bastien Gueriot et Elsa Prager

**Commissariat et direction artistique** - Jérôme Minière et Sylvie Teste

**Conception visuelle** - Marie-Pierre Normand

**Artistes-épiciers :**

Jérôme Minière, Frannie Holder, Ariane Bisson McLernon (Lesser Evil), Erik West Millette, Pierre Alex Theodore (Piyou & KHL), Jean-Marc Bouchard (Quasar)

**Artistes-partenaires :**

Jérôme Rocipon, Chassepareil, Manu Militari, Jeanne Côté, Guido del Fabbro, Benjamin Roy (Newkin), Montag, Misc. Dear Denizen, V.E.L.C.R.O.

**Coordination générale** - Bastien Gueriot

**Coordination plateforme musicale** - Raphaël Poujol

**Producteurs partenaires** - les Bio Locaux, les Fermes Lufa, la Ferme Cormier, l'Éco de la Pointe-aux-Prairies, Panier Futé Coop, CRAC

**Remerciements à :** Le Partenariat du Quartier des spectacles ; Danse Carpe Diem/ Emmanuel Jouthe.

**Une production Escales Improbables de Montréal présentée dans le cadre du Conseil des Arts de Montréal en tournée.**

## Une oeuvre participative en carton d'Olivier Grossetête

Après Marseille, Moscou, ou encore Philadelphie, c'est au tour de Montréal d'accueillir l'artiste de génie Olivier Grossetête, qui a imaginé pour vous la plus grande construction en carton que le Québec ait jamais connue ! Une reproduction monumentale et éphémère d'un symbole architectural montréalais !



cc Sebastien Laval

Préparez-vous à vivre une expérience humaine et artistique sans précédent. Construisons Monumental !, c'est avant tout une réflexion sur notre pouvoir collaboratif. Imaginez une structure en carton de 30 pieds de haut pour 115 pieds de long, construite sans grue ni machine, mais uniquement avec l'incroyable force collective des citoyens de Montréal ou d'ailleurs, petits et grands. Véritable chef d'orchestre de ce projet hors normes, Olivier Grossetête et son équipe vous proposent de participer à des ateliers où se mêleront notions d'architecture et approches artistiques originales. Assemblez, découpez, mettez des boîtes de carton en volume, et constituez les différentes pièces de l'oeuvre finale. Lors de la journée de construction, point d'orgue de cet évènement sans pareil, vous serez invités à mettre en commun votre énergie pour ériger ce pont titanesque sur la place des Festivals. Dans l'allégresse d'une fin de carnaval et l'euphorie générale, le bâtiment sera ensuite détruit sous les piétinements de tous, pour que demeure le souvenir de cette incroyable aventure partagée.

Dans une approche soucieuse de l'environnement, l'ensemble du carton est offert et recyclé par CASCADES.

Présenté par Les Escapes Improbables de Montréal et le Partenariat du Quartier des spectacles.

Avec le soutien de CASCADES, du Consulat général de France à Québec et de la société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée et en partenariat avec la Société de la Place des Arts de Montréal.

# LES SIESTES MUSICALES

Un cocon d'écoute et de relaxation

26 août,  
2 et 9 septembre

L'emblématique rendez-vous des Siestes Musicales est de retour pour la quinzième année et met la voix à l'honneur avec trois grands chœurs montréalais.

Depuis leur création en 2004, Les Siestes Musicales ont bercé les Montréalais et les visiteurs dans différents lieux de la Métropole. Pour leur quinzième année chaque chœur va explorer son répertoire pour une expérience sonore spécialement adaptée au lieu, au bord de l'eau, au Parc Jarry.



26 août :  
Les Voix Ferrées

2 septembre :  
Le Choeur du Brouhaha

9 septembre :  
Le Choeur du Plateau

Les Siestes musicales ne sont pas un concert. Profitez de ce cocon d'écoute ponctué par des séances de relaxation, au bord de l'eau, sous les arbres, sur des nattes ou dans des hamacs, Les Siestes Musicales sont un antidote à la pollution sonore urbaine et à la domination du bruit dans notre quotidien.

Les Siestes Musicales: une production Les Escapes Improbables de Montréal, présentée en collaboration avec Hors Les Murs.

Les séances de relaxation sont animées par Julie Legault et Karine Cloutier

Merci aussi à Culture Vélo

# CRYING IN PUBLIC

Tedi Tafel

10 > 15  
septembre

*Crying in Public* est composé de 9 danses distinctes exécutées à divers moments de la journée et sur différents sites, dont une église, un parc et un terrain vague. Le public est invité à découvrir sa propre façon de s'engager avec l'œuvre, en assistant à une partie de celle-ci ou à l'œuvre complète.

La multiplicité des danses est comme les différentes facettes d'un diamant: chacune d'entre elles représente une partie d'un tout. Bien que chaque danse soit autonome, plus vous choisissez d'en voir, plus la plénitude de l'objet sera révélée.

« Les pleurs évoqués dans le titre sont pour l'absence de tout sens du sacré dans nos vies en communauté et mon propre désir de voir les mystères plus profonds de notre expérience humaine se manifester dans la sphère publique. Mon souhait avec chaque danse de cette série est de montrer comment tous les lieux sont imprégnés d'une richesse cachée, que nous faisons partie de quelque chose de plus vaste et que ce quelque chose est ancré dans notre quotidien. »

- Tedi Tafel

L'achat du billet fournit une carte et un horaire de tous les événements.



**Conception et Direction** - Tedi Tafel

**En collaboration avec:**

**Performance** - Leslie Baker, Marc Boivin, Bill Coleman, Dean Makarenko et Lin Snelling

**Éclairages** - Yan Lee Chan

**Son** - Ana Dall'Ara Majek

**Projections vidéo** - Jonathan Inksetter

**Dramaturgie** - Guy Cools

**Production** - Letícia Tórgo

**Design** - Guto Veneno

**En partenariat avec Les Escales Improbables et Agora de la Danse.**

# LA FRICHE AU PIED-DU-COURANT

Un paysage à découvrir, un territoire à explorer

2 juillet >  
30 septembre

La Friche au Pied-du-Courant est un terrain de croisements. Les discussions et les thématiques y sont toujours liées, mêlées, interchangeables. C'est un lieu où se rencontrent l'art, la nature, et la politique. Plus que de se rencontrer, ces trois domaines s'entrecroisent lors de différentes activités, allant d'installations artistiques à des marches guidées sur le patrimoine, en passant par des ateliers sur la nature en ville et des interventions musicales et circassiennes.



cc EL

## La Friche au Pied-du-Courant, c'est:

- Des ateliers sur la biodiversité animés par Sentier Urbain et sur la dépollution des sols par les champignons animés par Champignons Maison et le Laboratoire sur l'agriculture urbaine,
- Des sessions de rencontre avec des artistes,
- Des ateliers d'observation des astres avec Plateau Astro
- Des ateliers de peinture créative sur pierres animés par Au Coup de Pouce
- Des visites historiques animées par l'Écomusée du Fier monde
- Des installations de land art : *Trois escales dans le courant* de Castor et Pollux; *S'évacher au soleil* d'Hélène Blondin et Josée Fafard; *Le bateau à images* de Fanie St-Michel, Anne Aubin et Raquel Cervera;
- Un parcours sonore : *Fragmentation* d'Audiotopie

Projet réalisé grâce au Programme de soutien aux actions culturelles de l'arrondissement Ville-Marie.

**Ce projet est réalisé grâce à la collaboration de:** Les Escales Improbables de Montréal, Conscience Urbaine, Sentier Urbain, l'Écomusée du Fier-Monde ainsi que Le Laboratoire d'agriculture urbaine, Au Coup de Pouce, la Maison des Familles du Centre-Sud, la Société Écocitoyenne de Montréal, Plateau Astro, le Village au Pied-du-Courant.

**Et grâce au soutien de:** l'Arrondissement Ville-Marie, le Conseil des Arts du Canada, le Gouvernement du Québec, Patrimoine Canadien - Canadian Heritage, le Conseil des Arts de Montréal, le Port de Montréal et le Bureau des festivals et des événements culturels de la Ville de Montréal.

# LES EXPLORATEURS

Promenades entre la ville et le fleuve

18 > 23  
septembre

Les Explorateurs : une série de parcours qui relie de façon originale la ville au fleuve.

Découvrez le quartier Sainte-Marie à travers un circuit guidé, ponctué d'interventions musicales et circassiennes avec l'ensemble Quasar et Cirque Hors Piste.

Tout au long du circuit retrouvez des photos et récits présentés par l'installation Résonance et apprenez-en plus sur le patrimoine et l'histoire du quartier. En clôture des parcours, des surprises artistiques différentes chaque jour vous attendent sur la Friche au Pied-du-Courant.

Durée des parcours : 1h30.

Rythme de marche lent et ouvert à tous et à toutes quelle que soit votre forme physique.

Découvrez également le quartier avec la République des Rêves, spectacle déambulatoire et participatif tout public à partir de 7 ans.

«Nous venons de nouveau cette année fouler la terre montréalaise pour partir en quête avec le public. Partir en rêverie, et surtout passer au delà de nos propres limites d'adultes, celles qu'enfants nous traversons sans crainte... Traverser nos propres frontières intimes et communes pour reprendre le chemin de la fantaisie que l'enfance fabrique, et que l'adulte a gardé en lui...Comment tout cela se réveille-t'il ?» - Théâtre à l'Envers



**Une co-présentation** Les Escales Improbables de Montréal et Écomusée du Fier-Monde

**Contenu historique et visites guidées** - Écomusée du Fier-Monde

**Production artistique** - Les Escales Improbables de Montréal

**Installation Résonance** - création de Fanie St-Michel, Conscience Urbaine.

**Artistes** - L'ensemble de saxophones Quasar, Cirque Hors Piste, La République des Rêves (François Lavallée, conteur et Théâtre à l'Envers)

**Projet réalisé dans le cadre du Programme de soutien financier aux initiatives culturelles de l'Arrondissement Ville-Marie.**

# LES SOUFFLEURS

Commandos poétiques

15 > 19  
octobre

**Découvrez les secrets poétiques d'un commando atypique maître de l'irruption artistique, et laissez-vous bercer par la symphonie des mots chuchotés par ses artistes poètes.**

Les Souffleurs commandos poétiques nous offrent une présence originale de la poésie, brandie en pleine ville, comme un cœur irradiant poétique autour de la BANQ: à l'intérieur, à l'extérieur, sur ses toits, le parvis, les rues...



Pour leur 15 ans, les Escales Improbables de Montréal sont heureuses de recevoir pour la deuxième fois à Montréal les Souffleurs commandos poétiques avec un programme en trois temps:

**1 les Regardeurs, une veille étymologique,**

**2 Commandos poétiques, apparitions/ disparitions,**

**3 Levées d'écritures vagabondes**

Coprésenté par Les Escales Improbables de Montréal dans le cadre de leur 15e saison et par Bibliothèque et Archives nationales du Québec à Montréal, ainsi que par L'Institut Canadien de Québec dans le cadre du festival Québec en toutes lettres, à Québec.

Avec le soutien du Conseil des arts du Canada, du Conseil des arts et des lettres du Québec, de la Ville de Québec, du Consulat général de France à Québec, de l'Institut français et de la Ville de Paris.

Plus d'informations sur <https://www.escalesimprobables.com/saison-2018>

**Conception artistique** - Olivier Comte

**Conception technique** - Jaco Bidermann et Yves Fauchon, avec les conseils de Fabrice Guillot

**Distribution [variable selon sites]** - Les Souffleurs commandos poétiques

**Partenaires de création** - SACD – DGCA Bourse « Ecrire pour la Rue » - Ministère de la Culture et de la Communication - DGCA – Aide à la résidence de production pour les arts de la rue & DRAC Ile de France – Aide à la production dramatique Soutien au projet L 'Abattoir - Centre National des Arts de la

Rue – Pôle arts de la rue de Chalon-sur-Saône CNES Centre national des écritures du spectacle – La Chartreuse Villeneuve-lez-Avignon

Ville de Coulommiers, Conseil général de Seine et Marne et DRAC Ile-de-France dans le cadre du dispositif de résidence d'implantation territoriale

En 2015, avec le soutien de la Ville de Paris – Direction des Affaires culturelles – Aide à la diffusion (75) et de la Région Ile-de-France.



# INFOS PRATIQUES

## L'Épicerie Musicale

- > Le calendrier détaillé de toutes les dates de la tournée est en ligne sur <https://www.escalesimprobables.com/epicerie-musicale>
- > GRATUIT

## Construisons Monumental !

- > Le calendrier détaillé des ateliers de pré-construction est en ligne sur <https://www.escalesimprobables.com/construisons-monumental>
- > La construction collective aura lieu sur la place des Festivals, le samedi 15 septembre toute la journée à partir de 10h
- > La déconstruction festive aura lieu sur la place des Festivals, le dimanche 16 septembre à 16h
- > GRATUIT

## Les Siestes Musicales

- > Toutes les informations en ligne à <https://www.escalesimprobables.com/siestes-musicales-2018>
- > de 13h00 à 15h30
- > GRATUIT

## Crying in Public

- > Performances à différents horaires, de 8h du matin à 10h du soir. Détails en ligne sur <https://www.escalesimprobables.com/crying-in-public>
- > informations sur la billetterie à paraître sur le site des EIM le 27 août.

## La Friche au Pied-du-Courant

- > Le calendrier détaillé de tous les rendez-vous sur la Friche au Pied-du-Courant est en ligne sur <https://www.escalesimprobables.com/friche-au-pied-du-courant>
- > GRATUIT

## Les Explorateurs

- > Début des parcours au métro Frontenac à 17h30
- > Le calendrier détaillé de tous les parcours est en ligne sur <https://www.escalesimprobables.com/les-explorateurs>
- > GRATUIT, nombre de places limité, inscriptions à [logistique@escalesimprobables.com](mailto:logistique@escalesimprobables.com)

## Les Souffleurs commandos poétiques

- > Le calendrier détaillé de toutes les interventions est en ligne sur <https://www.escalesimprobables.com/les-souffleurs>
- > GRATUIT
- > inscriptions aux ateliers tout public à [communication@escalesimprobables.com](mailto:communication@escalesimprobables.com) ou au 514 834 7844

**Le Consulat général de France à Québec est fier d'être partenaire de cette 15ème édition des Escales Improbables de Montréal.**

Quinze années, de dialogue, d'échanges et de partage autour du décloisonnement des arts, en tous lieux, sous toutes ses formes, pour tous. Véritable laboratoire et incubateur d'initiatives artistiques innovantes, audacieuses, citoyennes et vivantes, les EIM portent aujourd'hui, aux yeux de tous, le sceau de l'excellence et du talent. Au cours de ses diverses éditions, plus de 180 artistes français se sont succédés et ont fait escale au Québec, animés par une vision commune, celle de la démocratisation des arts. Bâtissant un réseau artistique franco-québécois pérenne et vivace, les fruits de ces rencontres demeurent aujourd'hui essentiels.



Pour cette 15ème édition anniversaire : deux propositions françaises d'excellence sont soutenues par le Consulat Général de France à Québec. Tout d'abord le fabuleux projet d'Olivier Grossetête, qui prendra la forme à Montréal d'une construction collectivo-participative en carton du pont Jacques-Cartier sur la Place des festivals - Quartier des Spectacles. Un beau moyen pour les citoyens de reprendre possession de ce monument, qui fait partie du paysage montréalais, mais dont on oublie parfois l'histoire et le dialogue architectural et urbain qu'il opère avec et sur la ville. Les Escales Improbables accueilleront également les Souffleurs, prémices d'une tournée québécoise pleine de promesses artistiques et de rencontres poétiques. Présentés il y a cinq ans au Vieux-Port de Montréal par Les Escales Improbables, le commando poétique soufflera à nouveau à l'oreille des passants ses textes engagés, dans une tentative de ralentissement du monde. Sur les toits de la Grande Bibliothèque, ils s'improviseront Regardeurs, interpellant les passants en tous genres, par leur présence silencieuse et leurs mots tombés du ciel. Sans oublier leurs ateliers d'écriture poétique auprès des scolaires et du grand public ...

Je suis persuadée que cette année encore, les Escales Improbables de Montréal, sauront vous ravir et vous enchanter et je vous souhaite d'y vivre de très beaux des moments et de très belles rencontres

A handwritten signature in blue ink, which appears to be 'L. Haguenaer'. The signature is stylized and written over a light blue oval shape.

Laurence Haguenaer, Consule générale de France à Québec